

Vivre à Laval



**Booming
Downtown Area**
Page 17

Laval. Une île d'exceptions.

Index

| | |
|------------------------------------|----|
| The Mayor's message | 3 |
| Social development | 6 |
| A street for one and all | 8 |
| Sports and recreational activities | 10 |
| Public art | 15 |
| Maison des arts | 21 |
| Arts and culture | 24 |
| Libraries | 26 |
| Heritage | 28 |
| Economic development | 29 |
| Green scene | 30 |

Booming Downtown Area 17



Cover page

Laval's downtown district is booming. The central theme of this edition of *Vivre à Laval* ideally suits Loogart's urban, colourful and inspired style. This Filipino Lebanese artist, passionate about digital art and advertising, is always trying to convey emotions through his illustrations, design and animation.

The *Vivre à Laval* municipal magazine is delivered by Canada Post to all residential and commercial addresses in April, June, August and December.

Production

Service des communications
et du marketing

Management

Sophie De Nobile

Publishing

Odile Cliche

Editor in Chief

Guillaume Roberge

Linguistic revision

Isabelle Marcoux (Féminin pluriel)

Collaboration

Andréanne Beaulieu

Jade Beaulieu

Chantale Boudreault

Maude Brière-Bolduc

Isabelle Brisset des Nos

Cherryl Byrns

Isabelle Champagne

Marie-Eve Charron

Frédéric Émond

Stéphanie Gadet

Aurélia Genay

Carole-Anne Jacques

Josée Lapointe

Caroline L. Gagnon

Marie-Andrée Gagnon

Anne Pelletier

Sylvie Rousseau

Isabelle Salesse

Joannie Tremblay

Eagle eye

Mareine Bou-Chebel

Design

Amélie Fleurant-Guilbeault

Josyane Grenier

Kathia Boissonnault

Kimo Ouellette

Mireille Laurin-Burgess

Valérie Beausoleil

Translation

Céline Poissant

Graphic editing

Pilon design

Printing

Groupe Chicoine

Digital edition

vivrealaval.laval.ca

How to contact us

By email: vivrealaval@laval.ca

By phone: 311 or, from outside

Laval, 450 978-8000

Logo FSC

Circulation

193,000 copies

Legal deposit

*Bibliothèque et Archives nationales
du Québec*

Library and Archives Canada

ISSN 1712-8676 *Vivre à Laval*

(English edition Print)

ISSN 1712-8684 *Vivre à Laval*


(English edition Online)



Tons of outdoor winter fun.

Dehors cet hiver is about skating, sliding, cross-country skiing, snowshoeing, walking, partying in your neighbourhood and much, much more!

A territory to discover to enjoy winter fun by oneself or with family and friends.

Nearby and free!
 dehors.laval.ca

Dear Citizens,

The year 2024 is almost over and despite its many challenges it marks a new beginning for our city with the creation of major projects that prefigure a promising future. As we enter the cold season, we are proud and happy to continue building a city that changes for the better.

Our downtown district is booming and the projects carried out in this area improve our quality of life. Let us mention Carré Laval, a future eco-district where a grand central park will be created. We are also cheerful about the upcoming opening of the new Complexe aquatique de Laval that will provide us with modern facilities enriching our collective well-being. Also, the commencement of the work of our future cultural infrastructure, which will include a central library and a professional artistic creation centre, is a clear proof of the City's commitment to promote knowledge and culture to the whole community. To know more about this major project, refer to the central section of this edition of the magazine. The achievement of these projects is made possible thanks to the stringent management of our budget that allows us to continue to invest in infrastructure that benefits all. This is how Laval becomes more and more attractive and inviting.

In addition to these major projects, we also want to offer you a festive and vibrant winter. Free and low-cost activities, everywhere on the island, will allow you to take full advantage of this beautiful season. Do not miss our great outdoor celebration, Laval en blanc, a must-see family event that embraces the magic of winter. And of course, the Marché de Noël is back to get into the holiday spirit and offer local products in a friendly atmosphere. Go through your magazine to discover the whole programming and to enjoy winter to the fullest.

Happy New Year 2025!

Stéphane Boyer

 maire.laval.ca
 Stéphane Boyer, mayor of Laval



Municipal Agenda

Biweekly collection of brown bins

Week of December 2 to 6, 2024

School break

March 3–7, 2025

Time change and battery smoke detectors verification

March 8 to 9, 2025



Your Neighbourhood, Your Ideas, Your Voice!

You live in Duvernay or Auteuil and would like to make a difference by contributing to your community well-being? Here is the opportunity you have been waiting for: be part of a new neighbourhood meeting pilot project!

Launched this fall, this initiative proposes independent and non-partisan meetings aiming at bringing together, under one roof, citizens as well as different institutions, businesses and community organizations. These meetings will allow for exchanges and idea proposals for the neighbourhood. Discussions will entail recommendations to be addressed to the City of different challenges that concern parties involved and could also end up in the achievement of citizen actions that will concretely improve their living environment.

All persons interested in their neighbourhood's vitality are invited to attend these meetings. Whether it is to stay informed, listen to exchanges, participate in the discussions, propose ideas or to take part in citizen initiatives, your presence is welcome! Note there is no obligation to participate, you can join the meeting at any time and at your convenience!

A New Momentum for Local Democracy in Laval

These citizen participation bodies meet the aspirations of members of the community wishing to give their opinion on matters that concern them and act on it in their neighbourhood. By implementing this pilot project, elected officials wanted to provide a framework recognized by the City that allows the community to actively participate in local decisions.

For this pilot project, the City of Laval provides each meeting with an operating budget of \$2,500 per year and a maximum budget for initiatives of \$15,000 per year to achieve innovative and mobilizing projects on the territory. Other funding sources are also possible.

Make your voice heard in a neighbourhood that brings people together and reflects who they are. Help shape local decisions! Discuss, propose and act together!

We are waiting for you.

🕒 For more information about the meetings, go to repensonslaval.ca.



Happy birthday Laval!

While maintaining an increasing momentum, Laval is preparing to celebrate its 60th anniversary on August 6, 2025. To properly mark this celebration, many activities and events are planned during the whole year. So many things for young and young-at-heart to enjoy!

To mark the city's 60th birthday, the Fête de la famille will include special features. The history of the city will be highlighted through the acknowledgement of remarkable actions taken to protect our built heritage.

The City also wishes that Laval community organizations significantly contribute to the celebrations by implementing festive and mobilizing initiatives in different neighbourhoods.

The high point of the year celebrations will be a huge party on August 6 at Place Bell to mark this special milestone.

All projects related to the 60th birthday are identified with a visual seal congruent with the City's vision tagline: *Laval. Une île d'exceptions.*

Stay tuned to find out about the detailed programming at laval.ca and prepare for a festive year!

Does your smoke detector pass the test?



Check:

- ☒ that it operates properly by pushing the test button;
- ☒ the expiry date and replace it if it is over 10 years;
- ☒ that it complies with municipal regulation.



Service de
sécurité incendie
de Laval

fire-safety.laval.ca

Case Processing at the Ombudsman's Office

Complaints filed at the Bureau de l'ombudsman (OdL) are processed differently according to their admissibility.

In all cases, the citizen must always make a request with the 311 before contacting the OdL to allow the department concerned to examine the request. If the citizen does not get an answer and follow-up within a reasonable deadline or does not agree with the decision made by the City, then he/she may contact the ombudsman as a last resort.

After the procedure is completed, an intervention request form must be filled on the website: ombudsmanlaval.com. Once submitted, an acknowledgement of receipt will be sent to the citizen and the OdL will analyze the admissibility of the request.

Three possible scenarios:

- The request is admissible: the OdL analyzes the complaint.
- The request could be admissible but procedure is not entirely completed: the OdL reorient the citizen to the 311 so the complaint can be forwarded to the proper department.
- The request is not admissible: the OdL explains why and refers the citizen to the appropriate authority.

Upon receipt of the complaint, the citizen gets a call to confirm receipt and examination of its admissibility.

Once the request is processed, many scenarios are possible:

- A solution is identified and the OdL agrees with it; a commitment is taken by the concerned department.
- The OdL does not agree with the department; it makes a recommendation to the City's general management.
- The OdL determines that the department's decision is well founded.

In all cases, a follow-up is made with citizens during the processing of their request and they are informed of the result concerning their complaint once the analysis is completed.

Contact us: 450 978-3699

📞 ombudsmanlaval.ca

This text was provided in its entirety
by the Office of the Ombudsman.



Adopt Good Habits in 2025!

Did you know that you can always buy and recharge your transit fare on your OPUS card with your smartphone? Download the free app Chrono.

One free month? Oh yeah!

You use public transit on a regular basis all year round? The annual subscription program OPUS+ offers interesting benefits such as the 12th month free after buying 11 consecutive monthly fares, and the automatic renewal of your monthly fare.

📞 Get more info at exo.quebec, under Fares, Subscription programs

At a point of sale near you

In addition to the metropolitan ticket offices, there are many points of sales in Laval where you can buy your transit fare, including the reduced-cost fare. Remember that the monthly transit fare is available as early as the 20th of the month before.

📞 Find a point of sale in your neighbourhood: stlaval.ca/tickets/buy

In winter, be more flexible

Especially during harsh weather conditions, plan more time when taking public transit.

📞 Check the schedules and road network conditions at STLaval.ca or call customer service at 450 688-6520



Maximize Your Property Space by Adding a Dwelling Unit

The addition of this type of dwelling, called an accessory dwelling unit (ADU), is authorized by the City of Laval for single-family properties already built. Whether it is by extending your home or transforming the attached garage, the addition of an ADU might offer many benefits.

In addition to creating a new dwelling without altering the cohesion of your neighbourhood built environment, an ADU could allow you to generate a rent income or offer a place to live for a relative. It is also possible to remain the owner by renting the main portion of your house while staying yourself in the additional dwelling.

Note that building a dwelling completely detached from your house is not authorized.

📞 For more information: permits.laval.ca, under Main Building



© Vincent Girard

Over \$1 MM to Support Intercultural Projects in Laval


Thanks to a financial contribution by the ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI), the City of Laval invested over one million dollars to support projects facilitating intercultural relations on its territory. This financial support is part of the implementation of the action plan related to its Cadre de référence en immigration et diversité ethnoculturelle.

The projects supported aim at:

- raising partners' awareness on the immigration reality of Laval;
- providing tools to persons working with immigrants to better understand ethnocultural diversity;
- promoting Laval resources to better welcome and integrate immigrants.

🕒 To see the list of projects, go to laval.ca, under Activities, Organizations and Volunteers, Information for Laval Organizations, Applying for Financial Support for Organizations

FROM FEBRUARY 10 TO 14, 2025



**HOOKED
ON SCHOOL
DAYS**

#JPS2025

Every Achievement Needs a Great Deal of Perseverance

Take part in the Journées de la persévérance scolaire (JPS) from February 10 to 14, 2025 and celebrate the efforts made by young and not so young learners around you who are completing their education programme. It is a good opportunity to encourage and help them persevere in their learning process.

🕒 Discover the enriching activities organized for the Laval edition on the website journeesperseverancescolaire.com/en



We help you go green.

Get a \$50 refund on the purchase of sustainable personal hygiene products.

🕒 grantprograms.laval.ca



Fonds d'accessibilité en sports

Get financial support up to 75% for sportings activities for your young child aged 17 year old or less.

🕒 fonds.sportslaval.qc.ca



February, Black History Month

In 2019, the City of Laval passed a resolution declaring February as “Black History Month”.

This event is celebrated every year and aims at highlighting the richness of black communities and their contribution to the economic, political, social and cultural development of Laval, of Québec and of Canada.

The event also creates an opportunity to discover the diversity of these communities and to underline their deep rootedness in our region as well as their commitment to make Laval a more inclusive city where coexistence of human lives is a fundamental value.

- 🔔 Discover the Laval programming at the end of January 2025 at events.laval.ca, under Diversity



Let's Get Mobilized for Inclusion and Diversity in Laval!

The 26th edition of the Semaine d'action contre le racisme will be held at the end of March 2025.

The City of Laval and its partners propose activities to raise awareness to understand and fight against prejudice and discrimination, and to promote closer relations between Laval citizens of all origins.

- 🔔 To know about the complete programming of the 2025 edition, go to sacr.ca

Thanks to All volunteers!

Each year, the City of Laval acknowledges the exceptional commitment of thousands of volunteers who give their time to local community organizations, thus helping to enrich the life of the whole community.

An evening to celebrate Laval's volunteers

On November 6, the City invited many volunteers to a festive evening held at salle André-Mathieu. Performances mixing song, dance and humour as well as performances by invited artists created an enjoyable and cheerful atmosphere, especially designed for those citizens whose commitment shapes Laval daily.

You would like to become a volunteer in Laval?

Participate in the *Devenir bénévole : par où commencer* training session. The next one will be held on January 22, 2025, from 12:00 to 12:45 PM.

- 🔔 To know more or to register, go to laval.ca, under Activities, Organisations and Volunteers, Volunteering, Become a Volunteer

Recipient of the Dollard-Morin award: a well-deserved honour

The prestigious Dollard-Morin award, handed by the ministère de l'Éducation, annually marks the exceptional commitment of people involved in recreational and sporting activities. On October 25, Audrey Charpentier was honoured by the Assemblée nationale for her exemplary commitment.

Vice president of the board of the Association régionale de ringuette de Laval, Audrey Charpentier is actively involved in many areas of the organization. As a trainer, she is dedicated to improving the abilities of the players by advocating ethical and leadership values. Her planning skills and her energy are also essential to improve recruitment of players. Her commitment to organize the annual tournament was also highlighted.

Her enthusiasm, dedication and vision make her an exemplary recipient who is ready to participate in the ongoing progress of the sport and to enrich the life of Laval young athletes.



© Amélie Caron

Audrey Charpentier, regional winner of the Dollard-Morin award for Laval with Isabelle Charest, minister responsible for sports, recreational and outdoors activities.

Works to Improve the Quality of Life in Sainte-Rose

Works to modernize local infrastructure on both De la Renaissance and Des Rossignols boulevards in Sainte-Rose started last november. They aim at improving the quality of life in this district, but also to promote real estate development.

Planned in two phases, these works include the extension of the sewage and water networks and the creation of a retention basin for better management of storm waters.

Close to De l'Équinoxe school, special efforts will be made to promote active transportation. New unidirectional cycling paths and larger sidewalks will be built on each side of the street to improve access to the school. Tree strips as well as new street lights, also installed on both sides, will improve safety and provide a more enjoyable environment.

The creation of a new green space west of the Arthur-Buies pavilion will allow for the development of a pedestrian path that will link De la Renaissance Boulevard to Philippe-Dolbec Street.

Despite the temporary disadvantages of these works, in the long run, they will provide a better, safer, more accessible and greener life environment. During the works, traffic calming measures and adapted signage were put in place to ensure safety and access for residents, and especially for children and staff going to school.

The complete reopening of De la Renaissance and Des Rossignols boulevards is scheduled for the end of next summer.



Help making our island exceptional.

Prerequisite: caring about citizen's well-being.

 emplois.laval.ca

Parc Bernard-Landry
Laval-des-Rapides



Safe and Well-Maintained Streets, Even in Winter

With the cold season approaching and the first snowfall upon us, it is time to take out our shovels and team up with the municipal employees to keep our streets clear and safe. The involvement of the whole community is essential to ensure the smoothness and safety of snow removal operations. Simple gestures may greatly help municipal teams. Shovel the snow on your lawn instead of in the street or the sidewalk and place your collection bins near your driveway without blocking the street. This allows snow removal vehicles to circulate without having to avoid obstacles, and to properly clear the street in front of your house.

For winter parking, adhering to signage is crucial. To remain informed about parking restrictions, subscribe to the Info-Stationnement app and to email or text message notifications. Thanks to these services, you will have access to real-time information concerning snow compaction or removal operations as well as parking restrictions.

Remember that the presence of a wrongly parked vehicle or an obstacle on the street might delay the operations and compromise the safety of road users by disturbing emergency vehicle movements. Your vigilance helps maintain roads accessible in all circumstances, thus optimizing snow removal efficiency and reducing costs.

Well-maintained streets pave the way for enjoying the pleasures of winter!

🔗 For more information: streetmaintenance.laval.ca

A Better Access to Our Booming Downtown District

With the emergence of many major projects downtown and because of population increase, mobility requirements evolve rapidly. Therefore, it is essential to improve both access to the district and traffic flow. Reconfiguration work of autoroute 15 north ramps, started this fall, made good progress and will continue until the beginning of next summer.

This work, which concerns De la Concorde and Le Corbusier boulevards, is essential to develop the downtown district. It will allow for a decrease in local transit while improving access to new locations. This enhanced access is part of the Laval vision to create a lively and vibrant downtown area oriented on sustainable mobility and an integrated and complete life environment.

🔗 travaux.laval.ca

Implementation of Dynamic Signage

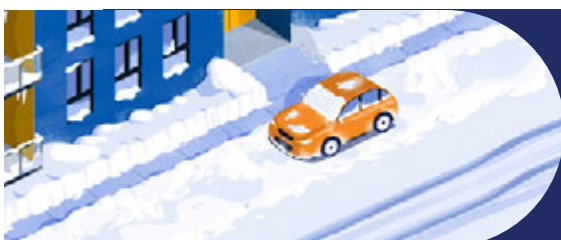
In the wake of its efforts to improve the efficiency of street maintenance operations, the City will implement in 2025 a dynamic road signage system in certain areas. These new light panels will indicate parking restrictions in real time according to ongoing maintenance operations. The project, first implemented in Chomedey this winter, then in Pont-Viau and Laval-des-Rapides, will improve municipal work efficiency and allow for faster use of parking spots after snow removal and cleaning operations.

Eco Responsible Snow Removal Operations

The City also wants to constantly improve its procedures by reducing the environmental impact of its snow removal operations. One of the actions taken aims at maximizing snow blowing operations on the lawn instead of loading the snow in trucks and bring it to a snow dump facility. By blowing the snow locally, the City lowers the amount of back and forth trips, thus reducing not only greenhouse gas emissions but also costs of transportation and snow dump management. This new approach to snow removal is part of the commitment of the City to minimize its environmental footprint while maintaining the quality of the services it provides.



© Vincent Girard



Lets keep our streets clear.

Sign up for notifications to receive alerts on the latest parking restrictions.

🔗 parking.laval.ca

© Ville de Laval



The Espace citoyen des Confluents Welcomes You

Since November 2, Laval's citizens may now take advantage of a new warm and welcoming location where it is possible to meet, exchange, have fun and stay informed about Saint-François.

The Espace citoyen des Confluents is a 5,639 sq. m. multifunctional building that brings together many services under one roof:

- The Marius-Barbeau library has been entirely relocated and grows from 500 sq. m to over 1,800 sq. m. to provide a new world of discovery
- A professional concert hall with 180 seats to welcome quality cultural events
- A community centre offering several multipurpose rooms, a community kitchen as well as multifunctional spaces ready to welcome all kinds of activities

This unique building offers new rooms well adapted to leisure activities. Different community organizations may use them to develop and offer activities that suit the requirements of the people living close by.

The Espace citoyen des Confluents location was carefully chosen by the City with the intention to build new streets, cycling paths and public spaces that will further develop the area.

From March 20 to 23, special activities will be organized for you to discover this exceptional site. Be there!



© Cardin Julien

Works at Couvrette Park for a More Accessible Green Space

Since the fall, Couvrette Park in Sainte-Dorothée, has been undergoing major works to modernize its infrastructure that will last until spring 2026. Once done, there will be a new multifunctional chalet, new aquatic facilities as well as a playground adapted for all children. This major transformation will provide the neighbourhood with an inclusive and sustainable green space. Also, the addition of a well-lit path will improve access and safety of the site. At the end of the works, the park will become a key venue to bring together families and residents of all ages who will take full advantage of a stimulating and multifunctional area in the vicinity.

Free Activities to Promote Collective Participation and Development

The Programme Accès-Loisirs aims at offering free sporting, cultural and recreational activities to low-income citizens. The program allows everybody to take advantage of enriching activities. The availability of activities depends on the number of places offered by our valuable community organizations and recreational partners.

- For more information, go to loisirs.laval.ca, under Registering for Leisure Activities

Reporting a pothole? Go online.

Visit Mon Dossier. The citizen portal.

 mondossier.laval.ca





Using or Renting Halls Made Easier

To better meet high demand for meeting halls in Laval, the City improved its offer by adding available time slots to use or rent community centres. Whether you need a multifunctional room to organize an activity, a single office in a collaborative work environment, or a room for a videoconference meeting, these spaces are now put at your disposal. Small and large groups are welcome. Time slots must be reserved during opening hours in advance. Certain fees and terms may apply.

- 🕒 To make a reservation, go to laval.ca, under Activités, Sport et loisirs, Centre communautaire et centre de loisirs.



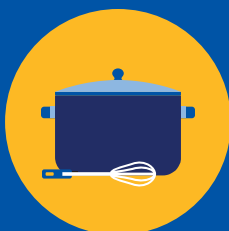
Your Community Centre Comes Alive During the Holidays

Discover your community centre during the holidays! From December 26 to 30 and January 2 to 5, from 9:00 AM to 4:00 PM, enjoy free festive activities. In some centres, gymnasiums and rooms are accessible to practise sports, play games and participate in an array of activities. A good opportunity to have fun during the holidays! Note that certain activities need you to register in advance.

- 🕒 To find out about the programming, register and get the community centre addresses, go to laval.ca, under Activités, Sports and Recreational Activities, Community and Leisure Center

Zumba, yoga, judo or photo.

Sign up now! Loads of activities are offered by your organizations.



🕒 loisirs.laval.ca

Free Equipment for an Active Winter in Bernard-Landry Park

This winter, thanks to the project **Circonflexe – Prêt à bouger**, promoting access to equipment and a more active life, Bernard-Landry Park in partnership with Sports Laval offers to lend different types of outdoor equipment for free. Come and take advantage of this great natural space and discover activities for the whole family!

Winter oversized wheel bikes for teens and adults: a very popular sport!

Cross-country skis for teens and adults: try it, you'll love it.

Snowshoes for children and adults: nice rides with family and friends.

Skates for children and adults: a classic!

The park becomes your playground this winter. Take full advantage of it to organize fun outdoor adventures.

🔔 For all details and a complete list of services and activities, go to dehors.laval.ca



© LastingMotion

Discover Enclav – The Citizen Zone at Place Bell

Did you know that Place Bell is much more than simply the home of our dear Rocket hockey team? It also offers accessible facilities that enhance Laval community life. You can enjoy the Olympic skating rink dedicated to different sports and special events, the NHL-size training rink as well as a public corridor. To consult free skating schedule, sporting and cultural events programming or to rent facilities, visit enclav.ca!



Discover well-maintained cross-country ski trails of the Centre de la nature.

Live the Winter Joys at the Centre de la Nature

During winter, while nature goes to sleep, the Centre de la nature doesn't take a break. It becomes vibrant and offers an array of outdoor activities that allow you to take full advantage of the cold season.

Regular facilities are back inviting you to skate on the lake, to go cross-country skiing on groomed trails, to play hockey and to glide on snow. In addition to winter activities, both the farm and tropical greenhouse remain open all your round so you can stop and take a warm and comforting break. With all these things to do, organize a perfect winter day, at no cost, and create unforgettable memories in this beautiful natural space in the heart of Laval.

🔔 To discover the entire programming, latest updates and sports facilities conditions, visit centredelanature.laval.ca



**Be part of
the wave**

**WE NEED YOU
BECOME A
LIFEGUARD/INSTRUCTOR**
TO REGISTER: SWIMMINGPOOLS.LAVAL.CA

* Certain conditions apply. Details at sauvetage.qc.ca/en



A Whole Bunch of Activities With CANOPÉE!

Many free activities await you in Laval's woodlands this winter!

Snow yoga with Naturaktive

Yes, you read it right! Yoga sessions in the snow to remain flexible all winter long.

Family afternoon

Treat yourself to a cup of hot chocolate and take advantage of an array of activities at your own pace.

Neat! Night owls!

Turn on your headlamp and follow the guide! A biologist will explain how to identify nighttime birds present on the island.

Flake exhibition

Take a closer look at snowflakes thanks to amazing photographic enlargements.

Winter Rallies

Strengthen your legs and stimulate your brain by testing your knowledge on different walking trails.

Borrow an adapted toboggan

Explore the trails with toboggans specially designed for mobility-impaired people.

📍 Find out about the complete programming: www.reseaucanopee.org/activites



© Tourisme Laval

In Laval, Skating Is the Word!

Once again, this winter, the Bleu Blanc Bouge refrigerated skating rink at Émile Park welcomes you for free skating and hockey. Each winter, over 20,000 skaters take advantage of this outdoor community ice rink to practise our national sport and to participate in special activities for the whole family.

You don't have the equipment required to take part in these winter activities? No sweat! You can find everything on site. Take advantage of the free loan service: skates, helmets, hockey sticks and skating learning bars for beginners are all available. The perfect opportunity to have fun and get moving outdoors in a high-quality facility. Note that due to its popularity, registration is necessary to practise free hockey.

📍 Reserve your time on the ice at patinoires.laval.ca, under Outdoor skating rinks.

No Need to Hang Up Your Skates Because of the Weather

You want to skate during the holidays without worrying about outdoor weather conditions? All municipal arenas welcome you with an improved programming for free skating. During this time of year, registration is required to offer the best experience to all skaters.

📍 Register at patinoires.laval.ca, under Arénas



© Sophie Poliquin

Due to weather changes that make outdoor skating rinks harder to maintain, the City of Laval will temporarily or definitely close some of them this winter to provide citizens with high quality infrastructure. The recent climate instability during winter generated important maintenance costs for a limited number of days to enjoy skating. To adapt to these changes, the maintenance teams will concentrate their efforts on outdoor ice rinks offering the best skating conditions.

📍 For more information, go to patinoires.laval.ca.



Rediscover the Parc de la Rivière-des-Mille-Îles!

An authentic natural destination, the park offers a new perspective during winter. Enjoy an enchanting trail where to walk or snowshoe along the river from the Berge du Garrot to the Berge des Baigneurs. You want to have fun? A great skating rink and a sliding area were set up for families. Once done, take a well-deserved break at the museum or at the Café de l'Archipel, or relax next to the outdoor fireplace or in one of the heated cabins. Many options are available so you can plan an enjoyable outdoor winter getaway.

📍 Find out more at parc-mille-iles.qc.ca

Snowy Trails All Over the City!

With the first snowfalls, regular maintenance of snow paths is carried out to offer groomed trails for Nordic walking in different locations on the island. Some of these trails are also used for cross-country skiing. What a great opportunity to play outdoor while discovering so many natural environments!

Overall, more than 18 kilometres of trails are accessible in different woodlands such as De l'Équerre, Papineau, Armand-Frappier, De la Source, Trait-Carré and Sainte-Dorothée. Along waterfronts, 16 kilometres of additional trails await you to discover.

According to weather conditions, it is recommended to use spikes and walking sticks to walk as safely as possible.

📍 Put your boots or your skis on and explore snowy trails and waterfronts near you at dehors.laval.ca



Here, winter is celebrated.

January 24-25-26 Centre de la nature

Shows
Obstacle race
Via ferrata
And many more free activities!

📍 lavalenblanc.laval.ca



Berirouche Feddal, *Sous le ciel des rêves vivants*

With his rich colourful pallet and through his artwork, Berirouche Feddal reminisces in a soft nostalgic way about memories of his childhood in Algeria.

© Paul Litherland



Sarah Galarneau, *Vie de quartier* | © Paul Litherland



*With her mural titled **Femme objet**, Iranian artist **Sayeh Sarfaraz** pays tribute to the strength of women and tells the story and bright colourful heritage of her Persian culture filled with naive and poetic patterns.*

© Paul Litherland

Public Art Transforms Urban Space in Laval

Between June and November, some fifteen art projects were carried out in many neighbourhoods of Laval, reflecting the artistic vitality of the entire territory. Some of these projects are the result of collaborative approaches with citizens that helped not only to create strong bonds between communities but also to add design to the neighbourhoods. Let's discover a few of these new artworks!

LAVAL-DES-RAPIDES

Laval artist **Sarah Galarneau** created a colourful mural at the Émile-Nelligan library that reinforces the rooting thematic and showcases local vegetation. Titled *Vie de quartier*, this art piece is part of the project *Le boulevard Cartier se refait une beauté* of the participatory budget of the City. It was executed thanks to a Centraide donation to mark the celebrations of its 50th anniversary.

Close by, murals by artists **Berirouche Feddal** and **Sayeh Sarfaraz** can be admired.

CHOMEDEY

Executed on the Val Martin buildings, in collaboration with the Office municipal d'habitation de Laval (OMHL) and the Comité de revitalisation urbaine intégré de Chomedey, **Cyndie Belhumeur's** mural titled *Perspectives entrelacées*, explores the richness of diversity.



© Paul Litherland

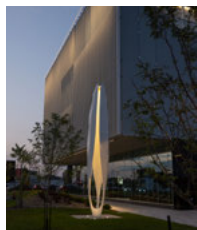
With *Rythmes pluriels*, at Place Saint-Martin, artist **Annie Hamel** showcases a major celebration on the facades of four buildings. This project was carried out in collaboration with community organizations of the neighbourhood, the OMHL and the Comité de travail of Place Saint-Martin.

**Unfinished work*



© Paul Litherland

The artwork *Vainqueur ex aequo* by **Guillaume La Brie**, located in the Nouvelle Aire Pie-X community garden, is a participative artistic project executed in collaboration with the Maison de la famille and the Enfant d'abord organization.



© Paul Litherland

The 25-foot-high artwork *Cocon; ou comme une progression...* by **Patrick Bérubé**, is in front of the police station in the west district. Words engraved inside are the result of a participatory approach with citizens.



Cyndie Belhumeur, *Perspectives entrelacées* | © Paul Litherland



Ludovic Boney, *Système d'assemblage* | © Paul Litherland

SAINT-FRANÇOIS

The impressive artwork *Système d'assemblage* by **Ludovic Boney**, at the Espace citoyen des Confluents in Saint-François, perfectly follows the lines and volumetry of the building architectural design. It is made of 597 colourful triangular aluminum modules and plates distributed on five levels.

DOWNTOWN

Adding brightness and originality to our downtown area, murals by **Jacquie Comrie** on the Tours Saint-Martin and Roadsworth under De la Concorde railway overpass magnificently enlighten the heart of our city. These huge art pieces are impressive not only because of their size but also because of their colours. They leave no one indifferent.

Locations of these art pieces, next to busy traffic roads, make them highly visible to more people whatever mode of transportation they use. They also contribute to improving the urban landscape and to transform our downtown area into a unique cultural pole.

Art is good for us and Laval showcases a lot of original artworks that beautify our everyday life. The artwork displayed here is only part of many more spread all over the city.

📍 To see all the public art collection of the City of Laval or maybe plan a discovery course, consult the location map at culture.laval.ca, under Culture, Public Art and Art Collection



The spectacular work *INNER CHILD HEALING* by **Jacquie Comrie**, painted on the Tours Saint-Martin. A shining art piece of 11,000 square feet.

© Olivier Bousquet, MU



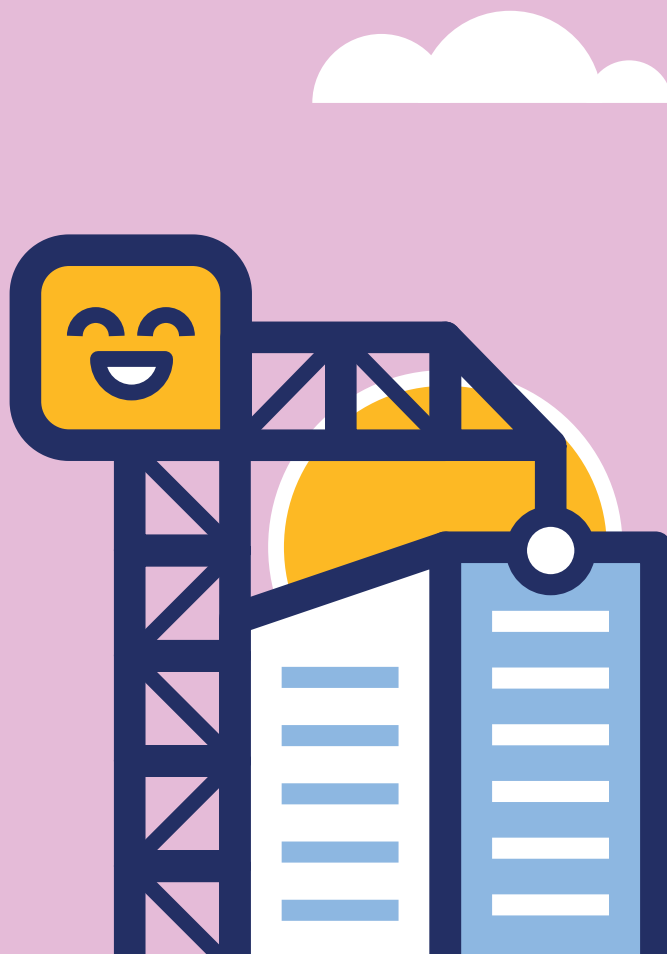
The heart of our city is undergoing profound changes to meet Laval's citizens' expectations. The development of projects such as Carré Laval, the Complexe aquatique and the new cultural infrastructure marks a new historical turning point in its expansion. Obviously, the high densification of the downtown area required a better offer for local services, but the latter also respond to concerns and desires expressed by citizens during public consultations. The objective is to create a comfortable, safe and sustainable living environment with green spaces and eco-responsible buildings. A downtown area that promotes sports and recreational activities, access to knowledge, art and culture, and that becomes a source of pride to all citizens.



Carré Laval, a Future Iconic Eco-District

Carré Laval is a flagship project to revitalize a site strategically located next to autoroute 15 and transform it into an innovative living environment inspired by the best international practices while adhering to the *Laval 2035: urbaine de nature* strategic vision. This district will include a complete and inclusive life environment surrounding a 22-hectare park that will become a real haven of peace and a green lung for the area. It will be designed in a way to facilitate exchanges, urban biodiversity and creativity. The district will include 3,500 dwellings of all types including affordable and social housing. A school, a community centre and sports facilities will also be built. Social and generational mix will be developed to reflect Laval's demographic reality.

Carré Laval will also become an economic and environmental innovation pole bringing together companies, research centres and incubators. It will integrate innovative ecological infrastructure such as sustainable management of waters, green roofs and low carbon footprint energy solutions. This outstanding socio-ecological transition project will position Laval in the forefront of sustainable urban development.



Complexe aquatique de Laval: Modern Facilities for All

That's it, we're ready to dive! The grand opening of our new Complexe aquatique is planned for this winter and promises to be an unparalleled site thanks to its state-of-the-art facilities, adapted for different types of user needs.

The site includes many pools designed to welcome different inclusive activities so everyone can enjoy the water the way they like. The recreational pool, with its beach-like access, slide, basketball hoop and water play park, is ideal for open swim time with the family and to learn to swim. It is accessible to all with an access ramp. For people looking for sports challenges, the impressive Olympic size swimming pool offers a unique flexibility with the possibility to be divided in many swimming corridors if needed. This pool can be used by beginners as well as high-level athletes.

The Complexe is also equipped with a diving pool with diving boards and a 10-meter diving tower. Thanks to its bubble generating system and water jets to disrupt the water surface, this pool is ideal for high performance training. Finally, locker rooms are accessible to ensure both comfort and safety.

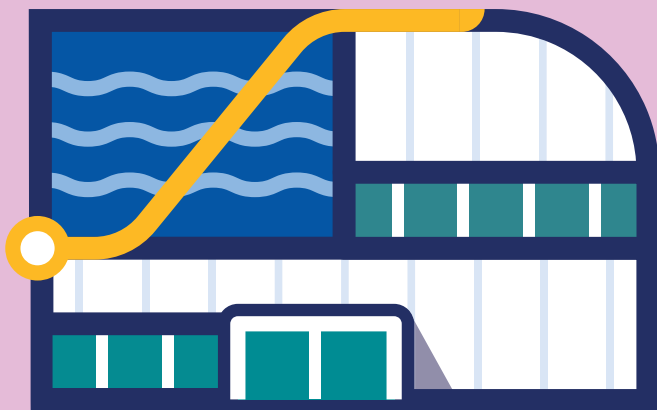


A Mouth-watering Programming

With the upcoming opening of the Complexe aquatique, get ready to enjoy a rich and diversified programming designed for all ages and levels. As early as this winter, an array of classes and aquatic activities awaits you as a family, a water lover, an athlete or simply because you look for a relaxing activity.

Swimming classes offered in the Desjardins recreational pool will allow for beginners to learn how to swim in a fun and safe environment. For those who wish to push their limits, the Olympic pool will be available for training sessions of 25 or 50 metres long corridors, according to the day they practise. The diving pool, equipped with professional diving boards and towers will be used to train divers who love high sensations.

Moreover, the City of Laval will offer training lifeguard or instructor classes which are a great opportunity to acquire the essential abilities in safety and management of emergencies. Note that subscription to all activities will start on December 11, 2024. All other pools in Laval continue to offer classes and activities for all levels of swimmers.





Booming Culture

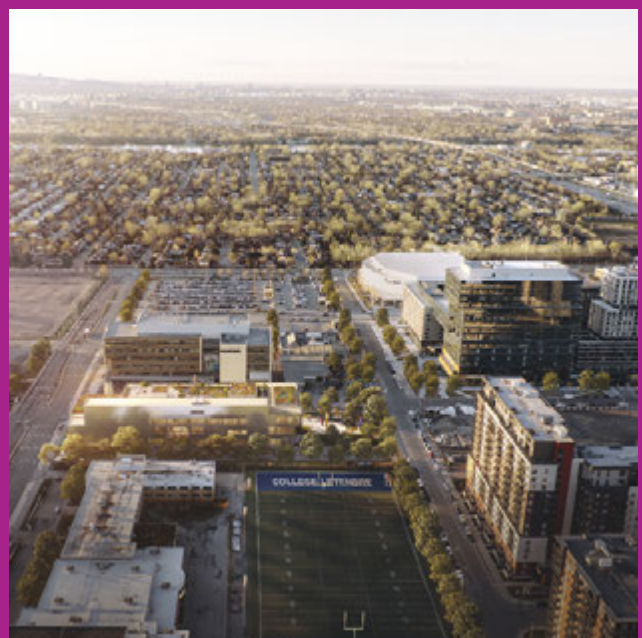
The City broke ground on its future cultural infrastructure to be located in the heart of the Montmorency cultural pole. This institution will become a central and innovative location dedicated to culture, learning and creativity. It will bring together, under one roof, a large modern library and a professional artistic creation centre. This huge project, unique in Canada, will provide the citizen spaces to share and experiment. The central library will include a large collection of 200,000 documents, learning and creation spaces, as well as a community centre, a game library, an auditorium and areas dedicated to video games and technology. It will become an intergenerational venue where innovation will be serving the whole community and where every citizen can contribute to the cultural life of the city.

The professional creation centre will provide artists with versatile design studios and collaborative workshops to facilitate artistic experimentation and expression. Through activities open to the public, the centre will promote accessibility to art for all and will become a great source of attractiveness for the city.



Accessible and sustainable, the building aims to achieve LEED Gold status and will integrate green roofs to its design. Located next to the Montmorency metro station and major educational institutions, the centre will become a dynamic and resilient cultural crossroads reflecting Laval's sustainable and inclusive vision.

Construction works will continue until 2027. As the largest cultural project in Québec, the addition of this new infrastructure marks an importance stage in the development of our downtown district and clearly illustrates Laval's cultural boom.



GENERAL PUBLIC SHOWS

THEATRE AND WRESTLING



© Arach Pictures
Najim Chabou

Agamemnon in the Ring

Les Créations Unuknu | December 19, 7:30 PM

An unusual proposal: a brilliant and galvanizing rereading of the Trojan War epic story taking place in a wrestling environment. An event!

Text: **Hilaire St-Laurent**

Direction: **Sofia Blondin and Hilaire St-Laurent**

Musical composition: **Fred Tremblay**

IMPROV THEATRE

L'Usine de théâtre potentiel

Théâtre de la LNI | February 13, 7:30 PM

Each show is unique and made of a single improvisation. Artists must create live following ideas launched by the audience via an interactive platform.

Performers improvisers: **Frédéric Blanchette, Salomé Corbo, Émilie Lajoie, Mathieu Lepage, Simon Rousseau**

Ideation and direction: **François-Étienne Paré**

DANCE CONFERENCE

Minuit avant minuit

CAPAS. Label de danse | February 11, 7:30 PM

Discover the contemporary dance show behind-the-scenes *Minuit quelque part*, to be presented on April 2. A window opened on creation that showcases a few dance excerpts.

DANCE

Minuit quelque part

CAPAS. Label de danse | April 2, 8:00 PM

At salle André-Mathieu,
co-presented with Co-Motion.

Eight well-known choreographers and ten interpreters bring the dance back into the midst of celebrations. Happiness guaranteed!

Direction: **La Résistance – Lydia Bouchard and Merryn Kritzinger**



© Damien Siquieros

Myokine

Anne Plamondon Productions

February 27, 7:30 PM

On a hypnotic music, bringing together seven dynamic and fiery interpreters, this new creation by Anne Plamondon expresses the urgent need to act that characterizes our time, and the vital force of living together.

Choreography: **Anne Plamondon**

Musical composition: **Olivier Fairfield**

THEATRE



© Valérie Ramise

La dernière cassette

L'ACTIVITÉ

March 20, 7:30 PM

A solo greatly performed by Violette Chauveau that provides an unusual and troubling portrait of André Brassard at the end of his life.

Text and direction: **Olivier Choinière**



© Pascale G.D.
Théâtre de la LNI



SPREAD THE CULTURE

20%
off

On all shows
Until December 31 inclusively

maisondesarts.laval.ca
 Montmorency station

YOUNG PUBLIC SHOWS

SPEECH FORMATION AND MUSIC

Ma petite boule d'amour

Théâtre Bouches Décousues | 3 years and +
December 15, 11:00 AM and 2:00 PM

Here is a story about a bear with the biggest of hearts, a touching story that puts fathers in the limelight.

Author, co-director and interpreter: **Jasmine Dubé**
Music: **Jasmine Dubé** and **Christophe Papadimitriou**

CIRCUS ARTS AND MUSIC

Concerto de bruits qui courent

Théâtre à Tempo | 5 years and +
February 2, 2:00 PM

A wacky concerto that mixes circus arts, music, movement, body percussion, by virtuoso percussionists not fearing ridicule.

With 5 interpreters
Direction: **Geneviève Kérouac**
Musique: **Olivier Forest** et **Frédérique Lebrasseur**

THEATRE AND PUPPETS

Et on campera sur la Lune

Les Marcells — Compagnons de créations
10 years and + | February 16, 2:00 PM

Mixing puppets, object theatre and multimedia, Les Marcells invite us to relive the space exploration, from the beginning of humanity to the future project to colonize the moon.

Text: **Jean-François Beauvais**, **Antoni Castonguay**
Direction: **Antoni Castonguay**



© Vanessa Fortin

THEATRE

Cadeau : ce qui me reste de toi

Théâtre des Confettis | 4 years and +
March 9, 2:00 PM

A rendezvous with words, memories and hope in a joyful environmental that arouses curiosity.

Text: **Marcelle Dubois**
Direction: **Véronique Côté**



© Stéphane Bourgeois



© Vincent Girard

Choosing the Maison des arts is...

taking advantage of a cultural offer in creation theatre, contemporary dance, storytelling and young public shows;

being close to artists, exchange with them next to the stage;

appreciating the young public reading corner and the parent-child Ateliers d'Alfred, offered for free to ticket holders of young public shows;

being welcome and accompanied during a great cultural outing.

Information

📞 450 662-4440 | Ticket Office: 450 667-2040
🌐 maisondesarts.laval.ca

Exhibitions and Activities



© David Lafrance, *Rivière Richelieu* (detail), 2023

David Lafrance | *Huit saisons*

December 1 to February 2 | FREE

The four seasons are a classical theme in art, but in this climate change era, season variations became unclear. *Huit saisons* is a key step in the topographic garden David Lafrance grew in the Mont-Saint-Hilaire area. After a year of hard work to create the ideal garden, the artist let nature do its job, and since, the garden “ungardened” itself. In this process, paintings and artworks were born to create the visual story of the exhibition. The paintings extend the garden life by reviving the memories and colours of past seasons while sneaking a glance at those to come.

Commented visit

January 12, 2:00 PM

Holidays Activities

December 29, from 1:00 PM to 2:30 PM | FREE

Exquisite corpse drawing workshop inspired by the whimsical hybrid creatures of artist Ilana Pichon, from the *Tout plein de monstres!* exhibition displayed at the Théâtre des Muses foyer.

Ateliers d'Alfred

January 18 at 1:00 PM

David Lafrance | Collage, painting

A family creation activity following a short visit of the interactive exhibition.

Cost: \$5 for child, free for parents or accompanying persons

Information

📞 450 662-4440 | Registration: maisondesarts@laval.ca

🌐 maisondesarts.laval.ca, under Expositions

**marché
de Noël de laval**

On December 6-8 and 13-15

marchedenoel.laval.ca

LOOKING FOR THE PERFECT GIFT? Buy from local artists through our online store

LAVAL SIGNÉ I LAVAL

Performing Arts

Christmas Concert

Chœur Ste-Dorothée

📍 Église Sainte-Dorothée, 655, rue Principale

📞 514 975-7067

🌐 choeuredorothee.com

December 8, 3:30 PM

OSL © Annie Dittie



OSL © Annie Dittie



CLASSICAL MUSIC

Orchestre symphonique de Laval

📍 Salle André-Mathieu

📞 450 667-2040

🌐 co-motion.ca

Fêtes : Fauré et célébrations

December 18, 7:30 PM

To get into the holiday spirit, the OSL offers a flamboyant program for its last concert of the year! The concert will showcase well-known musical work of Gabriel Fauré, among which the touching Requiem, followed by a short piece of Rameau, as well as popular religious and folk songs.

OSL Winter Classic Festival

January 31 to February 2

In mid-winter, the OSL invites you to the 4th edition of its winter classic festival, a real music marathon featuring two symphonic concerts and a family concert presenting northern themes, baroque harmony repertoire and, of course, the unavoidable Bébé musique.

L'OSL au XVIII^e

January 31, 7:30 PM

Concert Bébé musique

February 1, 10:30

Mosaïque nordique

February 1, 7:30 PM

Racine commune : OSL et Harmonie Laval

February 2, 3:00 PM



© Michelle Lacombe, Le Cercle, 2021. Photo: Alexis Bellavance.
The performance was part of one of the Carnets d'expériences episodes.

THEATRE

Impair et père

Théâtre Les détestables

📍 Théâtre du Bout de l'Île

10585, boulevard Lévesque East

📞 514 557-7729

January 18, 24 and 25, 8:00 PM

January 19 and 26, 2:00 PM

Play by Ray Cooney, directed by Christian Bergeron.

EXHIBITIONS / VISUAL ARTS

Verticale – centre d'artistes

New season of *Carnets d'expériences*, the podcast by *Verticale – centre d'artistes*

📍 verticale.ca/projets/carnets-dexperiences

Short documentaries on present visual artworks that enrich some locations in Laval. Combining words of artists and sound archives, this podcast opens people mind on art and the world surrounding us. Under the theme *Trajectoires, aménagement et genius loci*, the first episode of this 4th season features works by artists Annie-Kim Rainville, k.g. Guttman, Natacha Clitandre and Alegría Gobeil. Each week of March four new episodes will be broadcast on several platforms.

Exhibitions at the Galerie La Vieille Caserne

Corporation Rose-Art

📍 216, boulevard Sainte-Rose

🌐 roseart.ca

Nordicité

Until December 28

Blanc infini

January 4 to February 15

En pleine lumière

February 22 to April 2

Exhibitions of Rose-Art members at the Centre d'art de Sainte-Rose

📍 214, boulevard Sainte-Rose

🌐 roseart.ca

L'hiver en couleurs

Large size artworks

January 6 to 31

Coup de cœur

Painting exhibition contest

February 14 to 28

Regards d'artistes

Exhibition-contest

March 1st to 16

Quartier des Arts du Cheval Blanc

Centre Accès

📍 6500, boulevard Arthur-Sauvé

Diversité

Collective by the QACB members

December 14 to January 18

Dans le moment présent

Works by Nicole Moretti

February 15 to March 15

Works by students and teachers

March 15 to April 12

Galerie La Vieille Caserne

© Chantal Bossé



Scientific Culture

Cosmodôme

📍 2150, autoroute des Laurentides
 ☎ 450 978-3600
 🌐 cosmodome.org



Destination : l'espace

Have you ever dreamed of being part of a space mission? This new exhibition is an invitation to imagine your own journey in space. Prepare for an immersive and interactive space journey and to explore the mysteries of the Universe and life beyond Earth. Exhibition for the whole family, as well as a playful circuit for children 0 to 5 years old.

Musée de la santé Armand-Frappier

📍 2150, autoroute des Laurentides
 ☎ 450 686-5641, extension 0
 🌐 museefrappier.org

Ça chauffe! Cool it

In this temporary exhibition, you will enter in the heart of climate challenges. At a time when they represent one of the largest threats to our health in the 21st century, the exhibition uses an approach combining art and science to raise awareness. Work by artist Karine Giboulo will bring you in a world where science meets art.

Exhibition at the Musée de la santé Armand-Frappier
 © Cosmodôme

LAB WORKSHOP

La démarche scientifique: des océans acides!

In this workshop, the visitor becomes a researcher and handles real scientific tools. He/she makes an experiment involving biochemical phenomena occurring in oceans.

4, 3, 2, 1... Santé!

With this exhibition, find out simple steps to maintain good health for yourself and for others, as well as for the planet.

LAB WORKSHOP

À vos microscopes: inventaire de la biodiversité

In this workshop, the visitor discovers the essential tool that is a microscope, and how it can help identify the evolution of certain species carrying diseases such as Lyme disease.

Centre d'interprétation de l'eau

📍 12, rue Hotte
 ☎ 450 963-6463
 🌐 cieau.org

Many activities will be offered in the upcoming months: holidays rally, scientific animation, immersive exhibition and much more!

Cultural Leisure Seeking Talents

Ensemble musical Passe-temps

Seeking passionate and retired people. Ballroom orchestra with rehearsals on Wednesdays from 1:00 to 4:00 PM at Bon-Pasteur church.

Information:

📧 pierreccaron58@gmail.com

Le Groupe Arcantia, Troupe UNIK relève

You like to sing and dance? You are between 12 and 17 years old? Pop repertoire, singing and choreography, mixed voices.

Information:

🌐 troupeunik.com
 📧 releve@troupeunik.com
 ☎ 514 510-6157

Troupe Fantasia Inc.

For the musical Korrigane, the troupe is looking for comedians who will have the opportunity to perform sword-fighting choreography. The group is also looking for volunteers, mainly for costumes and hair dressing.

Information:

📧 info@troupefantasia.com
 ☎ 450 628-2285

Chœur de Laval

The Chœur de Laval is back to prepare its second concert of the season and is looking for new voices. Auditions on January 8, 15 and 22.

Information:

🌐 choeurdelaval.ca
 📧 auditions@choeurdelaval.ca
 ☎ 514 966-2740

Chœur Chanterelle du Collège Laval

Four-part harmony for adults. The Christmas concert will be held on December 8. You want to join the choir? Auditions in January.

Information:

🌐 choeurchanterelle.ca

Les Voix d'Elles

Les Voix d'Elles, a young choir for girls aged 8 and up is recruiting. Each year, under the direction of Mariane Patenaude, the singers prepare repertoire works, classic songs as well as an ambitious opera during the winter session. Auditions will take place on December 5 and January 9. Appointment required.

Information:

☎ 514 573-7430
 📧 info@lesvoixdelles.qc.ca

Virtual workshop

Atelier aquarelle le partage
 Watercolour workshop
 by Marie Gauthier

December 15, from 10:00 AM
 to 3:00 PM

Information:

🌐 aquarellepartage.ca
 📧 aquarellepartage@gmail.com



© Geneviève Légal

Studio Synapses

Dance and theatre classes and much more in Vimont.

Registration to winter session at the Studio Synapses. Sixteen weeks of artistic activities for children (2 years and up), teenagers and adults, from January to June, that end with a show at the Maison des arts de Laval on June 7 and 8.

Information:

📧 infos@studiosynapses.com
 🌐 studiosynapses.com



Audio Book Suggestions

Looking for new audio books? Why not listen to those offered for free by your library? There is something for every taste!

BY LIBRARIANS MÉLISSA EVERATT AND MARIANE BELLEY



Daphné

Julia Quinn, Gallimard Audio, 2021

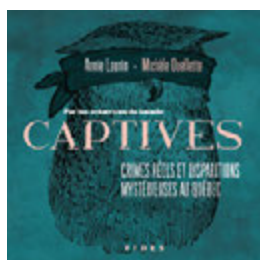
Listen to the first book of the popular series *Bridgerton* and immerse yourself in a dramatic world where Daphne falls in love with a handsome duke, against all odds.



La femme de ménage

Freida McFadden, Lizzie, 2024

Millie is the Winchesters' housekeeper, a rich family from New York. Things go wrong rapidly since Nina Winchester has an increasingly strange behaviour, and Millie's room door in the attic closes only from outside. A psycho thriller to discover.



Captives : crimes réels et disparitions mystérieuses au Québec

Michèle Ouellette et Annie Laurin, Fides, 2023

Read by both authors, discover the thirteen disappearance stories and true crimes that happened in Québec.



Mettre en pratique le pouvoir du moment présent

Eckhart Tolle, Audiolib, 2023

A classic book in personal growth and spirituality. The author proposes exercises and meditation to live in the present to the fullest.

🕒 To have access to lots of content: youtube.com/BibliothequesdeLaval



© Mari Photographie

Nuit de la lecture

Two activities are organized after dusk for children and adults.

First, comedian and storyteller Danielle Godin tells stories mixing history and legends that showcase inspiring women who lived when île Jésus was first colonized. Accompanied by composer and musician Benoit Bourque, these multidisciplinary stories encompass voice, music and dance to create an enchanting moment.

📍 Bibliothèque Multiculturelle

Friday, January 24, 9:00 to 10:30 PM

Then, the following day, with Manu and its magical books, children in their pyjamas will help Blagueur the clown to create a circus performance in front of the master of ceremony Balthazar, and the tiger tamer Cybile. A show that promotes the importance of respecting others and their perseverance.

📍 Bibliothèque Philippe-Panneton

Saturday, January 25, 6:30 to 7:30 PM

Une histoire au bout du fil !

Cultural podcasts on your phone or as audio files.

📞 Free: 450 680-2909 🌐 biblio.laval.ca





Laval Publications in a Glimpse

Good news for our local culture! It is now possible to easily identify the books by Laval authors thanks to a new icon designed by the City and affixed on the books in our libraries. It is also possible to consult a thematic list in the Bibliothèques de Laval online catalogue which provides a simplified access to local publications.

📍 Access online catalogue at biblio.laval.ca



© Mari Photographie

Two Reliable and Free Health Resources

The Internet is full of health information which reliability is sometimes hard to check. Fortunately, the Bibliothèques de Laval gives you access to resources validated by specialists.

- **Verdict santé**, Protégez-Vous' reference in health, well-being and nutrition, will guide your decisions with tests, surveys and practical tips.
- The **Biblio-Santé** program puts at your disposal 16 specialized booklets providing information and references issues by organizations, useful websites and reading suggestions to improve your knowledge of diseases and health issues.

Of course, if you are sick, you need to consult a doctor at once.

📍 To know more about these resources, go to biblio.laval.ca, under Ressources numériques

The Whole Package in Your Libraries!

Holiday Special Schedule:

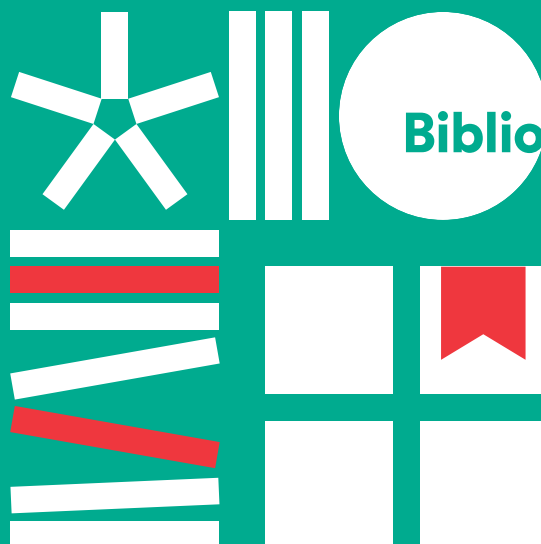
Open

December 27–30
from 12:00 to 5:00 PM

Closed

December 24, 25, 26 and 31
and January 1st and 2nd

📍 biblio.laval.ca





© Jany Tremblay

The 2022 archaeological inventory at the Résidence de création Marcel-Saint-Pierre

The Résidence de création Marcel-Saint-Pierre: A Heritage Jewel Undergoing Restoration

Located on the Mille-Îles river waterfront, at 765 Des Patriotes Street, you can find one of the oldest heritage houses on île Jésus. Built around 1729 and extended around 1770, this house recounts the very first moments of the founding of Sainte-Rose.

A heritage to preserve and restore

Acquired by the City in 2017, a new step was taken last fall when renovation and restoration work started on the main house as well as remodeling of the site. The project, financially supported by the gouvernement du Québec, aims at restoring all original elements such as stonework, woodwork, windows and chimneys. Identified as an archaeological site, the location will also be subject to excavations during the works.

An artistic and cultural vocation to preserve

Now known as the Résidence de création Marcel-Saint-Pierre, in honour of its most recent owner who lived there for 45 years, this residence was a location much popular with artists and a fertile ground for creativity. To maintain this mission, the City of Laval presently develops a residency program to welcome professional artists during fall 2026.



© Ville de Laval

The Archéomobile is Back

The *Archéomobile* exhibit presents a second edition that showcases discoveries made during an archaeological inventory at the Résidence de création Marcel-Saint-Pierre in Sainte-Rose.

The tour started at the Sylvain-Garneau library and will continue in neighbourhood libraries and at the Maison des arts de Laval.

Come discover the fascinating story of this site that dates back before the European colonization.

📍 To find out when the exhibit will be near you, go to histoire.laval.ca



Shape. Develop. Inspire.

The City of Laval's executive committee benefits from the work of various committees that focus on a variety of topics, such as issues related to seniors, youth, the environment and more. Inspire positive change, get involved on an advisory committee.

📍 implicationcitoyenne.laval.ca

Demystify Collective Entrepreneurship: A Business Model Serving the Community

As we approach the new year celebrations, it is now time to be more generous and supportive and to discover a business model that puts human values in the core of its operations. It is called collective entrepreneurship, also known as social economy. Still poorly known, it yet transforms lives daily here in Laval.

Collective entrepreneurship goes beyond traditional business models. It is an innovative way of doing business that puts the human being, the community and local issues at the core of its mission. This model, adopted by coops, mutuals and non-profit organizations, is different as its main objective is to respond to social, cultural and environmental needs that too often fall in the blind spot of both the private and public sectors, and to generate benefits for the community.

In Laval, many organizations embody this model. Among them, La Ferme Jeunes au Travail is an organization training young people having problems with social integration in organic farming, while supplying fruits and vegetables to the community. Also, La Ressourcerie de Laval recovers used goods and creates jobs. By supporting these organizations, citizens can contribute to a more inclusive and sustainable economy.

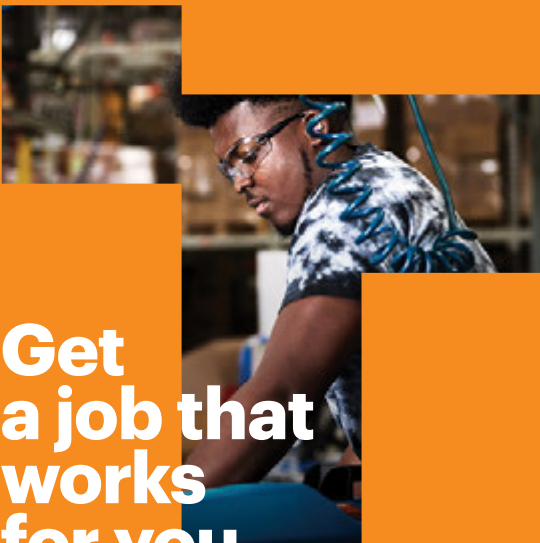
Whether it is through the socio-professional integration of marginalized people, the protection of the environment, the development of local service, or the promotion of arts, these organizations have a positive impact on our collective well-being in all economic sectors.

In short, collective entrepreneurship is not simply an alternative but also a concrete solution to build a more supportive and resilient city. By choosing to support these organizations, we invest in our community and in a fairer future for all.

📍 To know more, go to lavaleconomique.com, under Sector portraits, Social economy.



© Sophie Poliquin



Get a job that works for you.

**13,000
companies
in Laval**

talentlaval.com

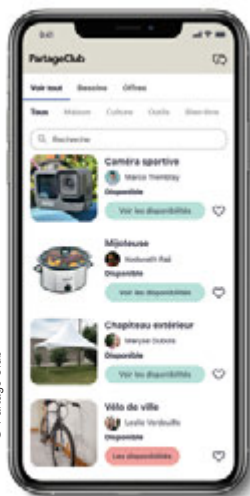
Une initiative de
laval économique

Your house cracks?

Whole house cracking: Get a subsidy of up to \$35,000

📍 grantprograms.laval.ca





Purchase Less and Borrow More with Partage Club

The City Laval offers free subscriptions to register to the Partage Club App, a Quebec platform that eases the lending and borrowing of objects among neighbours. Thanks to this app, you can share your goods or borrow others as many times as you want in a very eco-responsible manner. The purchase of objects you rarely used generates important expenses and contributes to the depletion of natural resources and to waste. If your need is temporary and short-term, borrowing via the Partage Club platform is a more responsible option and it allows you to connect with your community.

Within the framework of its Stratégie lavalloise de gestion des matières résiduelles, the City offers 1,800* free subscriptions to the Partage Club App, effective until June 12, 2025. Register now with the promo code **LAVALPC** to take advantage of this initiative and contribute to a more sustainable and supportive way of life. Let's get together to reduce our ecological footprint!

📍 To subscribe: subventions.laval.ca, under Grant Programs, Neighbor-to-neighbour Lending

* Available until exhaustion of subscriptions stated in the agreement.

Your Christmas Tree: Let it Shine... and Compost

Christmas Tree collection is simple and very useful. Once the holiday season is over, make sure to remove all decorations from your tree, including icicle tinsels, and put it near the street without a bag.

After the collection by truck, the trees are sent to our partner Recyclage Notre-Dame in Montréal, where they are transformed into wood chips. Those play an essential role in the composting process being a dry carbon-rich material that allows compost to aerate and accelerates decomposition. Thus, your tree contributes to the production of a quality compost that is later used to create nicer green spaces.

📍 For more information: collectes.laval.ca, under Firs and Christmas Trees

**When shopping,
my reusable
bag I'm bringing.**



Plastic shopping bags are prohibited in Laval.

📍 reglements.laval.ca

**Pick-up
of natural
Christmas trees**



**January 6-17
inclusively**

Same day
as recycling
collection

📍 collections.laval.ca,
under Firs and Christmas Trees



For a Really Green White Christmas!

Here are a few tips to celebrate Christmas in an eco-responsible and economical way without jeopardizing the magic of the celebrations:

- Offer cooked meals and sustainable local products to your loved ones. You can also offer nonmaterial gifts such as outstanding experiences, fun outings or subscriptions to a digital service or a sports centre.
- Organize a gift exchange among family members. Purchase only one gift to avoid overconsumption and reduce packaging waste.
- Reuse your decorations and opt for reusable packages such as gift boxes and bags, or even better, recyclable materials such as newspapers.
- Think about unplugging your Christmas light before going to bed or use a timer to switch them off automatically at night to reduce energy consumption.

Thanks to these simple actions, you contribute to making the Christmas magic more environmentally friendly. Happy Holidays!

Bac Impact: Containers, Packaging and Printed Paper. That's it!



Did you know that as of January 1, 2025, recovery will be simplified and standardized in Québec? All recyclable material recovery systems will then be managed by Éco Entreprise Québec. How does this impact you? From now on, you only have to ask yourself if it is a container, packaging or printer paper. If the answer is yes, throw it in the blue bin.

Here are a few tips to spot them:

- Usually, recyclable containers have a cap or a lid.
- Packaging is used to easily carry a product.
- Printed paper are papers or other fibres on which texts, patterns or images are found.

Each little action counts so continue to sort properly, to lightly rinse containers and to separate different materials from a same container or packaging before putting it in the bin.

We help you go green.

Twice as many stations and a car-sharing subsidy in Laval.



Each car-sharing vehicle replaces up to 10 private vehicles, reducing traffic congestion and GHG emissions.

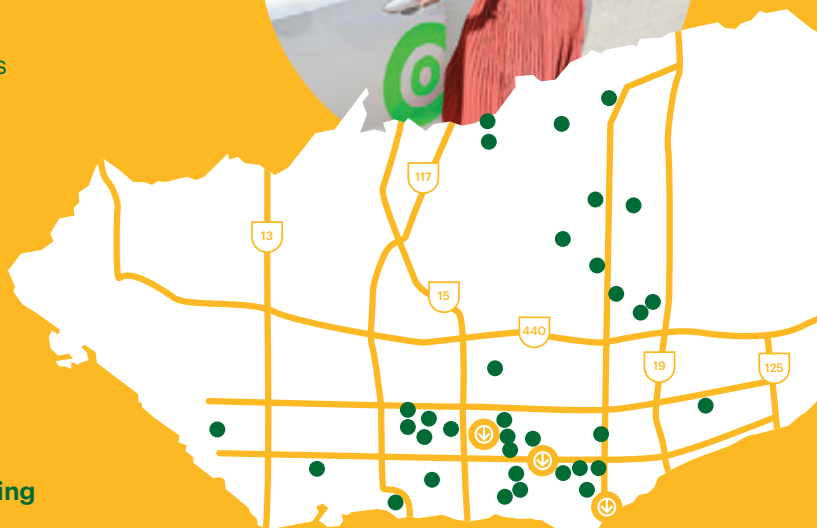


Over 30 stations now available in Laval.



Try Communauto and take advantage of a subsidy of up to \$500 per person.

 grantprograms.laval.ca, under Car Sharing



Protect Your House from Water Backflow and Infiltration During Heavy Rainfalls

The torrential rain of last August caused important damages in Laval, flooding thousands of basements. To reduce the risks of happening again, it is crucial to know about all protection measures available. In 2014, the City adopted a by-law concerning the installation and mandatory maintenance of several safety devices related to flooding (L-11870). This by-law applies to your house even if it was built before the by-law. It is your responsibility to ensure your installations comply with the by-law and that your equipment operates and is maintained properly.

Obligations to respect to reinforce your house resilience:

- Install check valves to protect your house from flooding. Before making any of these adjustments to your residence, check the applicable regulations.
- Direct eavestrough flowing water towards zones absorbing the water at least one metre away from the house to avoid rainwater to overload the sewer network.
- If your garage access has a slope, create a bulge on the street side to prevent water from pouring downward.

Additional recommendations to reduce flooding risks:

- Install a sump pump in your basement. If your house does not have a water outlet (the case for most of the houses built before 1982), direct the pump water return pipe towards your lawn, far enough from the foundations but not towards the sewer, to evacuate the water without aggravating the flood near your house and in your neighbourhood. In case of a power failure, a second battery-operated pump could also be used to avoid unpleasant surprises.
- Check the watertightness of your foundation, the proper operation of your French drain as well as your connection to the municipal sewer system.
- Regularly check your plumbing equipment and maintain it properly.

A permit might be necessary to carry out some of the work to upgrade your house. A lot of information, like installation plans for check valves, sump pumps and driveway bulges is included on the City website. Act now to improve your house protection against severe weather conditions.

- 🔗 For more information and to consult installation plans: water.laval.ca, under Water accumulation, infiltration and sewer backflows
- 🔗 Ask for a permit at permits.laval.ca

Check Before You Throw Away!

You are not sure which bin to use to get rid of something? Avoid to systematically pick the black bin. Take a minute to check if it can be recycled, composted, brought to the eco-centre or even reused. To do so, the Recyc-Québec mobile App Ça va où? is a simple and practical tool to help you sort properly. Keep in mind that every gesture counts to reduce our environmental impact, and that proper sorting really makes a big difference!

- 🔗 For more tips: laval.ca, under Citizens, Environment and Collections, Collections, Learn to Sort



**A medal,
that's bright.**

A perfect gift
for your companion.

Submit your request online.
🔗 animals.laval.ca

**When in doubt,
put everything in
the black bin.**

False!

**Important
notices or
emergencies**

Subscribe to alerts: subscribe.laval.ca





For a Warm and Safe Winter!

Winter is upon us and we feel the need to stay warm inside our home. If you use a solid fuel heating device, central or backup unit, do not play with fire. A strict maintenance is essential to ensure your safety.

Chimney sweeping

Did you know that ten chimney fires happen every year in the city? These incidents could easily be avoided by an annual chimney sweeping. Creosote build-up (wood burning) or soot built-up (oil burning) of only three millimetres thick can cause a fire.

An efficient sweeping includes the cleaning of the chimney, its base and the smoke pipe (wood stoves) using special tools. Moreover, for wood-burning devices, more than one sweeping operation could be required every year. It is recommended to call a qualified chimney sweep to guarantee a professional maintenance.

Sweeping your chimney is your responsibility and is subject to by-law L-12137 on fire prevention.

Carbon monoxide detector: mandatory

The installation of a carbon monoxide detector (CO) is **mandatory** in all residences equipped with a solid-fuel heating device. It is the only equipment that can detect an abnormal concentration of this odourless and colourless gas. Being exposed to carbon monoxide is extremely dangerous for your health and can cause death.

Note that other conditions require the installation of a carbon monoxide detector in your house. Stay informed!

🔊 For more tips, go to fire-safety.laval.ca, under Fire Prevention

A Fully Equipped Car for Winter

During winter, make sure to always have essential items in your car to be ready for any eventuality.

Easily accessible items:

- First-aid kit
- Seat belt cutter and glass breaking tool
- Warm clothes
- Blankets
- Water bottles and nonperishable snacks
- Flashlight and spare batteries

Equipment to keep in the trunk:

- Compact shovel, scraper and snow brush
- Sand or salt bag
- Booster cables
- Small tool kit (screwdriver, pliers, etc.)
- Safety triangle and emergency flares
- Traction boards

🔊 Check the complete list at iprepare.laval.ca



Roasted bungalow recipe

| | |
|---|---|
| 1 | Heat 1 L of cooking oil in a large pot. |
| 2 | Go do something else for 8 minutes. |

A dish to make your family burn with desire.

Always keep an eye on your stove.



Service de
sécurité incendie
de Laval



Be Careful on Rivers!

Being located on an island, Laval trains special teams of firefighters on ice safety and rescue. The Service de sécurité incendie de Laval is a pioneer of this type of training in the province since it has been offering it since 2004. Every winter, teams train to learn different rescue operations. Maybe you witnessed one of these training sessions in the past?

Although impressive, it is desirable not to have to use these operations during real situations. Yet, some thirty emergency calls are made every winter to rescue people with reckless behaviours on the ice.

It can never be repeated enough: it is extremely dangerous to walk on any body of water outside marked-off areas. Also, no ice cover is never entirely safe. It is essential to always evaluate the ice thickness, colour and surrounding environment before venturing onto the ice.

Alarm Warning Drill

Next March 19, the first test of the alarm sirens installed in certain industries of Laval will be performed. This annual drill is done to monitor the proper operation of equipment and to raise awareness of citizens living close to these industries about steps to follow in case of a major industrial disaster.

- Stay informed about this drill and other alarm warnings at: securitecivile.laval.ca, under Accidents Involving Hazardous Materials



© Martin Alarie

Behind the Wheel, there is No Room for Alcohol, Drug, Tiredness nor Loss of Concentration

With the holiday celebrations, opportunities to get drunk are higher. The Laval police department reminds everyone that driving after drinking alcohol or using drugs is never an option. During this festive time, in cooperation with Opération Nez rouge, the police department will be present at the Centropolis to give advice about prevention, and will strengthen road surveillance with roadblocks.

Driving under the influence of drugs, often underestimated, lead to serious consequences such as:

- Loss of concentration
- Poor coordination
- Slowed down reflexes and response time
- Failure to handle the unexpected

Driving while impaired is extremely dangerous and severely punished by both the criminal code and the road safety code. A study by the SAAQ reveals that drunk driving is among the main causes of accidents in Québec.

Prevention tips

- Never drive under the influence.
- Assign a designated driver or plan a safe option like a taxi or public transit.
- Refuse to travel with a drunk driver.
- Prevent your loved ones from driving if they drank.

Tiredness is also a frequent cause of road accidents. On large distances, it is preferable to take a break when you start to feel tired. Itching or closing eyes, repetitive yawning, loss of concentration are all signs that indicate tiredness.

Finally, when your attention is disturbed by personal thoughts, concerns or distractions, your ability to react quickly behind the wheel and take good decisions decreases. Take a break or use public transit to arrive safely.

Safe travel options

Cool Taxi

Taxi Laval: 450 688-8700

Société de transport de Laval

Opération Nez rouge: 450 664-4314

Protect your life and the life of others by adopting responsible behaviours.

- For more information, go to laval.ca/police, under Prévention, Sécurité routière, Alcool et drogue au volant

Fired up for the race.

June 1, 2025



course des pompiers



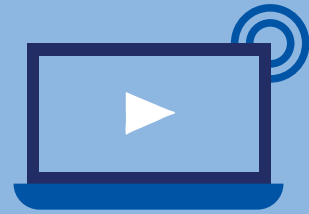
coursedespompiers.laval.ca

City Council



Stéphane Boyer
Mayor

450 662-4140
bdm.laval@laval.ca
citycouncil.laval.ca



 **Live broadcast (in French):**
citycouncil.laval.ca
under City Council Meetings/Webcast



District 1
Saint-François
Isabelle Piché
438 886-7254
i.piche@laval.ca



District 8
Vimont
Pierre Brabant
514 929-8187
p.brabant@laval.ca



District 15
Saint-Martin
Aline Dib
514 577-6088
a.dib@laval.ca



District 2
Saint-Vincent-de-Paul
Paolo Galati
514 945-7145
p.galati@laval.ca



District 9
Saint-Bruno
David De Cotis
514 467-1712
d.decotis@laval.ca



District 16
Sainte-Dorothée
Ray Khalil
514 825-2493
r.khalil@laval.ca



District 3
Val-des-Arbres
Achille Cifelli
514 983-5611
a.cifelli@laval.ca



District 10
Auteuil
Jocelyne Frédéric-Gauthier
514 515-1293
j.fredericgauthier@laval.ca



District 17
Laval-les-Îles
Nicholas Borne
514 707-6870
n.borne@laval.ca



District 4
Duvernay-Pont-Viau
Christine Poirier
438 831-2106
c.poirier@laval.ca



District 11
Laval-des-Rapides
Alexandre Warnet
514 622-6178
a.warnet@laval.ca



District 18
L'Orée-des-Bois
Yannick Langlois
514 979-5343
y.langlois@laval.ca



District 5
Marigot
Cecilia Macedo
514 944-0020
c.macedo@laval.ca



District 12
Souvenir-Labelle
Sandra El Helou
514 702-2225
s.el-helou@laval.ca



District 19
Marc-Aurèle-Fortin
Louise Lortie
514 962-1090
l.lortie@laval.ca



District 6
Concorde-Bois-de-Boulogne
Sandra Desmeules
514 451-0192
s.desmeules@laval.ca



District 13
L'Abord-à-Plouffe
Vasilios Karidogiannis
514 887-2455
v.karidogiannis@laval.ca



District 20
Fabreville
Claude Larochelle
438 491-7069
cl.larochelle@laval.ca



District 7
Renaud
Seta Topouzian
514 862-1402
s.topouzian@laval.ca



District 14
Chomedey
Aglaia Revelakis
514 242-5761
a.revelakis@laval.ca



District 21
Sainte-Rose
Flavia Alexandra Novac
438 875-8337
fa.novac@laval.ca





Don't miss anything. Subscribe to the newsletter.





Events, leisure, activities in public libraries and at the Maison des arts, job openings, public surveys and consultations, important notices: all the news about the City, directly sent to your email address.

 subscribe.laval.ca

Contact us

-  mondossier.laval.ca
-  311 or 450 978-8000 from outside Laval (non-urgent calls)
-  Multiservice Counter
1333 boul. Chomedey

Follow us

-  [@villedelavalqc](https://twitter.com/villedelavalqc)
-  [@villedelavalqc](https://www.instagram.com/villedelavalqc)
-  Ville de Laval – page officielle
-  [villedelavalqc](https://www.youtube.com/villedelavalqc)